

Przed użyciem należy przeczytać dokładnie i ze zrozumieniem instrukcję obsługi.
Należy stosować środki ochrony oczu i twarzy. Należy stosować środki ochrony dłoni.
Należy stosować ochronny kombinezon roboczy Należy stosować środki ochrony słuchu



INSTRUKCJA ORYGINALNA
PNEUMATYCZNY KLUCZ KĄTOWY 3/8 " 40 Nm.

MODEL: YB-411



WYPRODUKOWANO DLA:
FACHOWIEC F.H.W. ZENON ŚWIĘTEK
UL. STEFAŃSKIEGO 29,
61-415 POZNAN POLAND
Sprzedaż Hurtowa,
Detaliczna, Serwis.
ul. Grunwaldzka 390, POZNAN POLSKA
tel. 061 66 18 159, 061-66-18-152 serwis
fax 061 66 18 156 www.fachowiec.com

Narzędzia pneumatyczne przeznaczone są do użytkowania przez odpowiednio do tego celu przeszkolonych profesjonalistów. Przed przystąpieniem do pracy należy zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi, ogólnymi zasadami bezpieczeństwa dotyczącymi korzystania z narzędzi o napędzie pneumatycznym, oraz instrukcją stanowiskową BHP w zakładzie pracy. Bezpieczeństwo przede wszystkim – załącznik do instrukcji pod tytułem. „Ogólne zasady BHP zalecane przy użytkowaniu narzędzi pneumatycznych” dostępny na stronie: www.fachowiec.com/bhpnarzedzi

BUDOWA ; IDEALNE DO PRACY W MIEJSCACH TRUDNO DOSTĘPNYCH 120 MM

Klucz pneumatyczny, kątowy 3/8" z serii narzędzi profesjonalnych **FACH** dla klientów poszukujących dobrej klasy sprzętu w atrakcyjnej cenie. Narzędzie wykonane z włókien kompozytowych i stopów metali lekkich, napęd turbinowy z możliwością regulacji obrotów. Klucz jest lekki, ergonomiczny i cichy, a praca nim nie powoduje dyskomfortu. Narzędzie znajduje szerokie zastosowanie w przemyśle motoryzacyjnym, maszynowym i budowlanym. Urządzenie posiada możliwość zmiany kierunku obrotów (L/P).



DANE TECHNICZNE

KOD	98445
Model	YB-411
Prędkość obrotów	350
Max moment	40
Zużycie powietrza	400l/min
waga	0,5kg
Max ciśnienie	6,2bar
Średnica przewodu	8 mm
Wibracja	< 2.5 m/sec2

Wymagane elementy przygotowania powietrza:

- Osuszacz powietrza
- Filtr powietrza o filtracji minimum 40 mikronów
- Reduktor ciśnienia
- Naolejacz

Schemat podłączenia urządzenia



OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

A. UWAGI OGÓLNE.

- Nie wolno używać narzędzi do innych celów, aniżeli do tych, do których zostały przeznaczone.
- Narzędzia pneumatyczne nie są przewidziane do stosowania w atmosferze zagrożonej wybuchem oraz nie są zabezpieczone izolacją odporną na wysokie napięcie.
- Należy dbać o przygotowanie wszelkich możliwych zabezpieczeń, zarówno narzędzi, jak i miejsca pracy.
- Należy utrzymywać narzędzia w porządku i czystości oraz w stanie zdatnym do użytku.

W miejscach narażonych na uszkodzenie mechaniczne należy używać węży zbrojonych.

- Przyłączanie i odłączanie węża od głównego przewodu powinno odbywać się przy zamkniętym zaworze powietrza.
- Po przyłączeniu węża należy najpierw go przedmuchać, zachowując odpowiednie środki ostrożności, aby usunąć nagromadzony w nim pył, a potem przyłączyć narzędzie pneumatyczne.
- Węże nie powinny krzyżować się z przewodami elektrycznymi pod napięciem, ani znajdować się w ich pobliżu.

B. PRZED ROPOCZĘCIEM PRACY

- Ubrać się w odzież roboczą i ochronną przewidzianą do użycia na danym stanowisku pracy. Nie stosować luźnej odzieży, która podczas pracy narzędziem ruchomym powoduje ryzyko zapalenia się lub wciągnięcia materiału w mechanizm narzędzia.
- Przed każdym użyciem narzędzi sprawdzać wizualnie ich stan techniczny.

UWAGA ! W razie stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń, czy usterek nie wolno podejmować pracy. Należy niezwłocznie powiadomić o tym swojego bezpośredniego przełożonego w celu szybkiej ich likwidacji. Dopiero po upewnieniu się, że zostały one usunięte pracownik może przystąpić do wykonywania zadania.

- Należy sprawdzić, czy przewody ciśnieniowe nie są uszkodzone albo luźne.
- Upewnić się, czy rozpoczęcie pracy nie spowoduje zagrożeń dla osób przebywających na tym stanowisku pracy lub w jego bezpośrednim otoczeniu.
- Rozpoczynając pracę należy stopniowo doprowadzić powietrze do narzędzia, a dopiero po stwierdzeniu jego sprawności włączyć pełny dopływ powietrza. W przypadku stwierdzenia nieprawidłowości w jego działaniu należy natychmiast zamknąć dopływ powietrza

W CZASIE PRACY.

- Pracując obok siebie należy ustawić się tak, aby nikt nie był narażony na uraz spowodowany narzędziem sąsiada.
- Należy tak umocować końcówki robocze narzędzia w uchwycie, aby nie dopuścić do ich wypadnięcia w czasie pracy.
- Rozłączyć narzędzie z przewodu ciśnieniowego, kiedy nie jest używane, przed zmianą akcesoriów, zmianą nastawienia lub naprawą.

D. NIEDOPUSZCZALNE JEST:

- Przekraczanie wartości maksymalnego ciśnienia roboczego w celu podwyższenia mocy narzędzia,
- Kierowanie przewodu ciśnieniowego w kierunku swoim lub innych osób,
- Przedmuchiwanie odzieży z kurzu i pyłu sprężonym powietrzem,
- Dotykanie części urządzeń będących w ruchu,
- Dopuszczanie do pracy na swoim stanowisku jakichkolwiek osób bez wiedzy przełożonego, a w szczególności bez odpowiedniego przygotowania merytorycznego.

Naprawianie samodzielnie urządzeń, Naprawianie, regulowanie lub wymiana kocówek narzędzi podczas jego pracy, Odcinanie dopływu powietrza przez załamywanie węży, Opieranie łokci o ciało podczas pracy narzędziem pneumatycznym, w celu zwiększenia docisku.

E. PO ZAKOŃCZENIU PRACY.

- Zatrzymać obsługiwane urządzenia, dokładnie oczyścić stanowisko robocze.
- Ułożyć narzędzia i przyrządy pomocnicze w miejscach na to przeznaczonych.
- Upewnić się czy pozostawione stanowisko i urządzenia nie stworzą żadnych zagrożeń dla otoczenia

F. KONSERWACJE I REMONTY.

Naprawy narzędzi pneumatycznych powinny być przeprowadzane w warsztatach serwisowych, przez wykwalifikowany personel

2. PRZYGOTOWANIE POWIETRZA

- Przy pracy z narzędziami pneumatycznymi konieczne jest prawidłowe przygotowanie powietrza. Należy stosować:
- Reduktory ciśnienia, konieczne do ustawienia prawidłowego ciśnienia roboczego narzędzia.
- Filtr wodny o minimalnym poziomie filtracji wynoszącym 40 mikronów. Suche powietrze chroni elementy narzędzia przed rdzą i zabezpiecza je przed uszkodzeniem i nieprawidłowym funkcjonowaniem.
- **Tam gdzie konieczne, powietrze powinno być smarowane. Należy stosować olej przeznaczony specjalnie do narzędzi pneumatycznych.**
- **Wydajność sprężarki:** Kompresor powinien mieć wydajność co najmniej 50% wyższą niż zużycie powietrza podane w parametrach technicznych narzędzia.

4. Praca z urządzeniem

- Ręczne narzędzie pneumatyczne zasilane sprężonym powietrzem o maksymalnym dopuszczalnym ciśnieniu roboczym wynoszącym 6,2 bar (90 psi). Klucz współpracuje z nasadkami udarowymi przykładanymi do łączników gwintowanych. Uruchomienie narzędzia następuje w momencie wciśnięcia przycisku włącz/wyłącz. Z chwilą włączenia urządzenia, trzpień klucza zaczyna wykonywać ruch obrotowy. Z chwilą pokonania oporu stawianego przez łącznik gwintowany, obrót trzpienia powoduje odkręcenie/przykręcenie śruby/nakrętki. Zwolnienie dźwigni powoduje zatrzymanie pracy urządzenia.

Włączenie urządzenia:

- Poprzez wciśnięcie dźwigni/przycisku **Wyłączenie urządzenia:**
- Bezpośrednio po zwolnieniu dźwigni/przycisku.

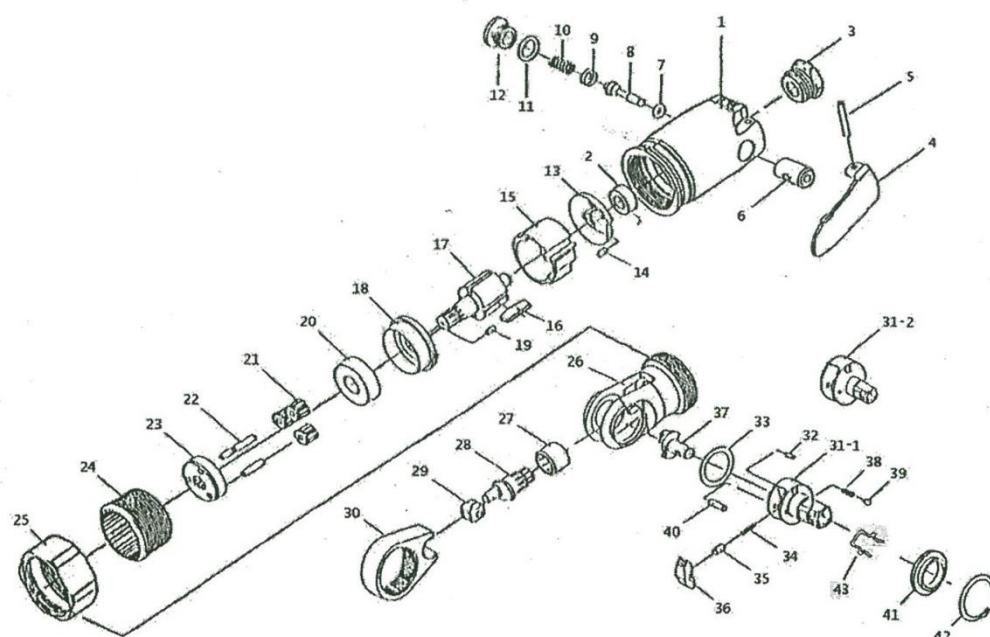
Ważne!

- Należy stosować specjalne nasadki, przeznaczone do kluczy pneumatycznych.
- Zwykła nasadka może pęknąć i wyrzucić obrażenia u operatora.
- Montażu nasadki dokonywać na urządzeniu odłączonym od źródła zasilania. Należy zwrócić szczególną uwagę na odpowiednie smarowanie narzędzia. Minimalna średnica wewnętrzna przewodu zasilającego 8*mm+
- Stosować rękawice do narzędzi pneumatycznych tłumiące drgania!

W PRZYPADKU JAKICHKOLWIEK WĄTPLIWOŚCI CO DO FUNKCJONOWANIA URZĄDZENIA NALEŻY SKONTAKTOWAĆ SIĘ Z NAJBLIŻSZYM DYSTRYBUTOREM LUB PUNKTEM SERWISOWYM FIRMY FACHOWIEC POD NR TELEFONU: (61) 66-18-152

WYKAZ CZĘŚCI

3/8" (1/4") SQ.DR DUAL PURPOSE RATCHET WRENCH



NO.	Description	Q'ty
1	Motor Housing Assembly	1
2	Rear Rotor Bearing	1
3	Inlet Bushing	1
4	Throttle Lever	1
5	Throttle Lever Pin	1
6	Throttle Bushing	1
7	Throttle Valve O-Ring	1
8	Throttle Valve Assembly	1
9	Valve Spring Seat	1
10	Throttle Spring	1
11	Housing Plug Seal	1
12	Housing Plug	1
13	Rear End Plate Assembly	1
14	End Plate Dowel	1
15	Cylinder	1
16	Vane Packet	4
17	Rotor	1
18	Front End Plate Assembly	1
19	End Plate Dowel	1
20	Front Rotor Bearing	1
21	Planet Gear	3
22	Gear Head Pin	3
23	Gear Head	1

NO.	Description	Q'ty
24	Ring Gear	1
25	Coupling Nut	1
26	Ratchet Housing Assembly	1
27	Crankshaft Bearing	1
28	Crankshaft	1
29	Drive Bushing	1
30	Ratchet Yoke	1
31-1	Ratchet Anvil Assembly (3/8")	1
31-2	Ratchet Anvil Assembly (1/4")	1
32	Reverse Button Stop Pin	1
33	Wear Washer	1
34	Ratchet Spring	1
35	Ratchet Lock Pin	1
36	Ratchet Pawl	1
37	Reverse Button	1
38	Detent Spring	2
39	Detent Ball	2
40	Pawl Retaining Pin	1
41	Thrust Washer	1
42	Anvil Retaining Ring	1
43	Anvil Assembly Piece Spring	1
※		

EC DECLARATION OF CONFORMITY



Producer	JIUH PENG ENTERPRISE CO.,LTD
	No.16, Lane 520, Lo Yeh Rd., Taichung 401 . Taiwan
	Tel : 886-4-22151169

Declares, that the product described below :

Name	Ratchet Wrench
Type/ model	YB-411
Specification	Max. air pressure : 6.2bar (90psi) Max Torque: 20 FT/LBS Length : 120 mm

Meets the requirement of the following standards and harmonized standard :
EN 792- 6 + A1 : 2008

And meets the essential requirements of the following directives :
2006/42/EC Machinery Directive

This declaration of conformity is the basis for labeling a product of **CE** marking
This declaration relates exclusively to the machine in the state in which it is placed on
the market, and excludes components which are added by the end user or carried
out by the subsequent actions.

Person responsible for the preparation and storage of technical documentation:
Zenon Swietek

26, 07,2017, Taiwan

Date and Place of Issue



曾美珠

Signature

kot